
International Standard



7608

INTERNATIONAL ORGANIZATION FOR STANDARDIZATION • МЕЖДУНАРОДНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ПО СТАНДАРТИЗАЦИИ • ORGANISATION INTERNATIONALE DE NORMALISATION

Shipbuilding — Inland navigation — Couplings for disposal of oily mixture and sewage water

Construction navale — Navigation intérieure — Raccords d'évacuation du mélange eau-hydrocarbures et des eaux usées

First edition — 1985-06-15

UDC 621.643.415 : 629.122

Ref. No. ISO 7608-1985 (E)

Descriptors : environmental protection, shipbuilding, inland navigation, sewage disposal, sewers, couplings, classification, design, dimensions, specifications, designation, marking.



Documents

Document Sharing Hub

Price based on 15 pages

Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work.

Draft International Standards adopted by the technical committees are circulated to the member bodies for approval before their acceptance as International Standards by the ISO Council. They are approved in accordance with ISO procedures requiring at least 75 % approval by the member bodies voting.

International Standard ISO 7608 was prepared by Technical Committee ISO/TC 8, *Shipbuilding and marine structures*.

Contents

	Page
0 Introduction	1
1 Scope and field of application	1
2 References	1
3 Classification	1
4 Design	2
4.1 Flange couplings — Type 1	2
4.2 Quick-release couplings — Type 2	4
4.3 Adapters (flange/end-piece) — Type 3	10
4.4 Adapters (flange/bush) — Type 4	12
5 Technical requirements	15
6 Materials	15
7 Designation	15
8 Marking	15
Table : Designation of couplings and their parts	15

This page intentionally left blank

Shipbuilding — Inland navigation — Couplings for disposal of oily mixture and sewage water

0 Introduction

This International Standard has been prepared in accordance with the environmental protection aspects of the Final Act of the Conference on Security and Cooperation in Europe (Helsinki, 1975).

It is also in conformity with the *International convention for the prevention of pollution from ships, 1973 (MARPOL, 1973)*.

1 Scope and field of application

1.1 This International Standard specifies types, design and basic dimensions and requirements of couplings from storage containers to the piping, for the disposal of oily mixture and sewage water from storage tanks.

1.2 The type of coupling is chosen depending on the use of the vessel and on the system of polluted water transfer and treatment adopted in its operational area.

2 References

ISO 2902, *ISO metric trapezoidal screw threads — General plan*.

ISO 4200, *Plain end steel tubes, welded and seamless — General tables of dimensions and masses per unit length*.

3 Classification

3.1 Depending on the nature of the fluids, this International Standard provides for two groups of couplings:

- group A: couplings for disposal of oily mixture;
- group B: couplings for disposal of sewage water.

3.2 Depending on the design, four types of couplings are distinguished:

- type 1: flange couplings;
- type 2: quick-release couplings with a union nut;
- type 3: adapters to connect the flange of the receiving pipe (of the port or collecting vessel) to the bush of the vessel disposing of oily mixture or sewage water;
- type 4: adapters to connect the end-piece of the receiving pipe (of the port or collecting vessel) to the flange of the vessel disposing of oily mixture or sewage water.

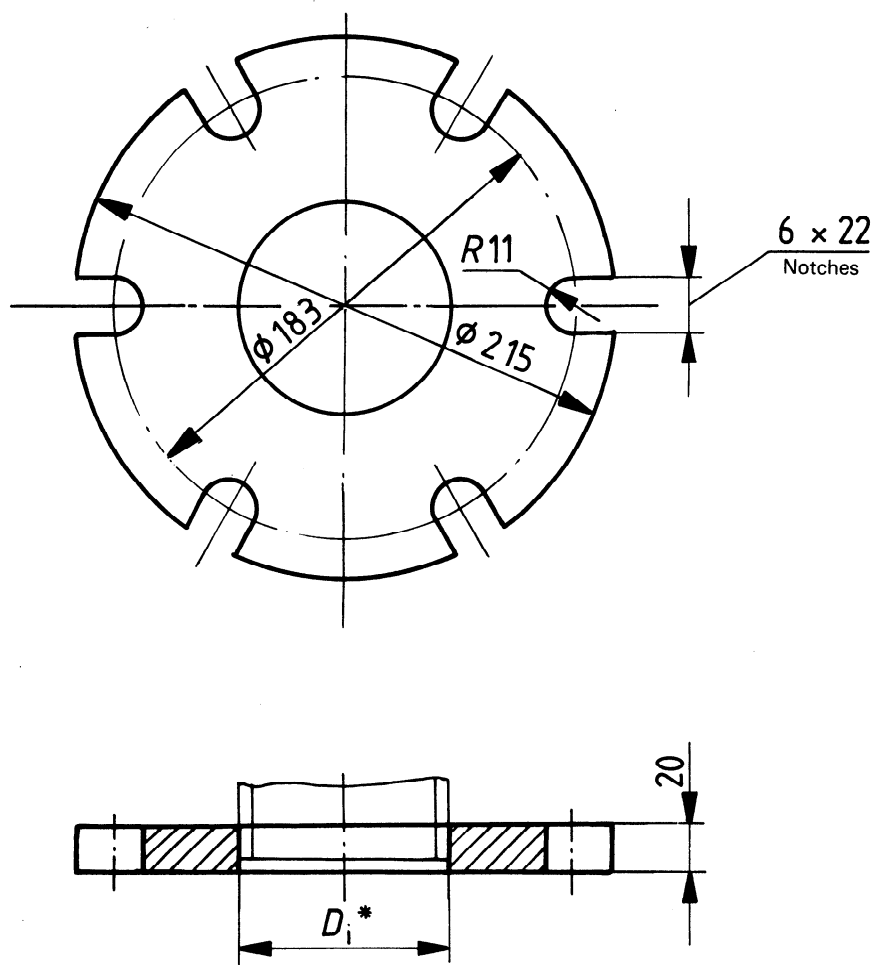
3.3 Vessels of "river/sea" type shall be equipped with a fixed flange coupling of type 1.

4 Design

4.1 Flange couplings — Type 1

4.1.1 The design and basic dimensions of a coupling flange for the disposal of oily mixture (group A) shall correspond to those indicated in figure 1. The flange is designed for tubes of internal diameter up to 125 mm.

Dimensions in millimetres



* See clause 4.1.3.

Figure 1 — Coupling flange for the disposal of oily mixture